

Талина

Власова

доктор филологических наук,
профессор Казахстанского филиала
МГУ им. М. Ломоносова

ЛИТЕРАТУРНАЯ СКАЗКА В СОВРЕМЕННОЙ ДЕТСКОЙ ПРОЗЕ КАЗАХСТАНА

В поликультурной среде Казахстана актуализируются проблемные вопросы современного состояния детской литературы, ставя ее в центр внимания экспертов, педагогов, писателей, ученых и журналистов. Так, научно-экспертный совет АНК проводит работу по повышению читательского интереса в рамках проекта «Детская литература как основа развития духовно-нравственной личности в поликультурном казахстанском обществе». Итогом первого этапа проекта стала монография «Детская литература в Казахстане: от дискуссий к решениям» [1]. Авторы монографии предлагают свое видение состояния и перспектив развития детской литературы в стране и мире, а также предлагают пути решения проблем, связанных с культурой детского чтения.

Молодые писатели Казахстана выстраивают свои писательские стратегии в соответствии с современными представлениями о литературной репутации, ориентированной на медиапространство, в категории стратегий успеха, терминах «брендов» и «имиджей». Так, размышляя о стратегии современных авторов сказок для детей и взрослых, Лиля Калаус подчеркивает, что работа с издательствами – самый серьезный в плане заработка вариант для писателей-сказочников. «Детская литература давно выделилась в обширный и весьма прибыльный сегмент книжного и издательского рынка. Есть издательства (в Казахстане их несколько), которые специализируются на книгах для детей, а в книжных магазинах – детские отделы, которые никогда не пустуют» [2]. Она отмечает современные формы репрезентации текста: рекламу, презентации и раскрутку автора.

На сайте «Академия сказочных наук» (автор Л. Н. Мананникова) публикуются сказки, придуманные детьми и взрослыми, предлагаются методика сочинения сказок, уроки сказкотерапии [3]. Писатель Ксения Рогожникова в интервью «Лето с книгой: что пишут для детей казахстанские авторы» рекомендует включить в список книг на лето для казахстанских подростков следующих авторов: Елену Клепикову, Аделию Амраеву, Лилию Калаус, Тоню Шипулину, Светлану Познякову, Альфию Макаримову, Викторию Прохоренко, Юрия Серебрянского [4]. В русскоязычной детской литературе Казахстана наблюдается своеобразный «сказочный бум».

В творчестве казахстанских писателей представлены разные жанровые разновидности литературных сказок: фольклорно-мифологические сказки о казахских традициях и обычаях; познавательные сказки – о местности, о происхождении озер, рек, гор, барханов, цветов, птиц; «сказки-засыпайки»; психотерапевтические сказки; игровые сказки; «казахстанские сказки»; экологические, философские сказки. Исследователи утверждают, что литературная (или авторская) сказка – это уникальное жанровое образование. В основу предлагаемой Л. В. Овчинниковой систематизации литературной сказки положены следующие принципы: своеобразие фольклоризма, жанровый синтез, функциональные характеристики, авторская позиция и некоторые другие особенности поэтики. Внутри общего понятия «авторская сказка» возможно многоступенчатое выделение функционально-тематических групп: философские, приключенческие, социальные, научно-фантастические, игровые, познавательные сказки [5].



Рассматривая проблему определения литературной сказки и ее классификацию, современные исследователи отмечают синтетическую природу жанра, связанного как с фольклором, так и с литературой. В частности, С. А. Маслова обобщает опыт классификации литературных сказок, базирующихся на различных принципах: «близость – отдаленность от фольклорного канона; эволюция жанра с учетом историко-литературной ситуации (хронологическая классификация); выделение функционально-тематических групп внутри понятия “авторская сказка” – философская, приключенческо-социальная, романтическая, игровая, познавательная. Фольклорные истоки литературной сказки позволяют выделять в последней – по аналогии с народными сказками – сказки о животных, волшебные, бытовые, авантурные» [6].

Литературная сказка XX–XXI веков – новый синтетический жанр, в структуру которого входят «обновленный» волшебно-сказочный хронотоп и игровая атмосфера, трансформировавшиеся под влиянием конкретной культурно-исторической ситуации и особенностей стиля каждого отдельного писателя. Как утверждает М. Н. Липовецкий, «в целом художественные миры литературных сказок всегда формируются в результате взаимодействия волшебно-сказочной жанровой памяти с моделями мира, свойственными “новым” жанрам» [7]. В сочетании с формальными носителями «памяти жанра» волшебной сказки эти содержательные элементы формируют литературную сказку как жанр.

Доминантные признаки литературной сказки в настоящее время выстраиваются следующим образом: типологическое родство с народной сказкой; волшебно-сказочный и мифологический хронотоп; игровая атмосфера; интертекстуальная игра; «маркеры сказки»: отдельные сказочные сюжеты и мотивы, типы героев и их устойчивые функции; формульные и неформульные стереотипы; прецедентные имена персонажей волшебных сказок. Современная литературная сказка является метажанром, она соединяет в текстовом пространстве фольклорно-мифологические элементы, сегодняшние реалии и жанровые образования (научная фантастика, фэнтези, страшилки, детективы, детские повести и рассказы); ориентирована на субкультуру детства и новые формы репрезентации текста.

Рассмотрим некоторые новые детские сказки казахстанских писателей в фольклорно-мифологическом контексте, в аспекте авторской позиции и поэтики, которые определяются взаимодействием фольклорно-сказочной «памяти жанра», творческой индивидуальности писателя и включенности в детскую субкультуру.

К рейтинговым казахстанским писателям, пишущим для детей, принадлежат следующие авторы: Елена Зейферт (сказочная повесть «Волшебное подземное царство Караганда, или Приключения Куата Мусатая», сказки «Зеркальные чары. Сказка для тех, чья душа похожа на розу без шипов», «Якорь-птица», «Заколдованный сахар»), Ольга Марк (книга для детей младшего и среднего школьного возраста «Курирури, или Большой поход»), Зира Наурзбаева и Лиля Калаус (сказочная повесть для детей «В поисках Золотой чаши. Приключения Бату»), Дария Джумагельдинова (сказки «Том и Джерри», «Мальчик-облако», «Приключения Армана в королевстве Шokolандия»), Нурсулу Шаймерденова (сказки «Принцесса цветов», «Прекрасные птицы фламинго», «Delfi и солнышко», «Первое путешествие Глоссика»), Елена Гомер и Есимбек Амренов (сказка «Страна синего волка»), Виктория Прохоренко (сказки «Про мышек и их башмачный город», «Сказки с хвостиками» – байки-засыпайки), Альфия Макаримова (сказки и рассказы «Сказочное путешествие в лето», сказки про солдатиков «Чужонки и свои»), Елена Клепикова («Тайна синей паутины», «Сказка о волшебном ковре», «Сказка о Мертвом озере», «Сказка о плотине», «Сказка о поющем бархане»), Людмила Мананникова («Сказки старого трамвая», «Путешествие в страну Фантазия», «Тайна старинного портрета» (для взрослых), «Новогодние сказки, придуманные детьми», «Сиреневая долина»), Тоня Шипулина (сказки «Волшебные жёлуди. Одно удивительное приключение трусливого рюма и глупого норика», «Три чайных дракона и сверкающая пыль», «Ведьма Страны Туманов», «Тайна ведьмы Урсулы (Ведьма Страны Туманов – 2)»), Светлана Познякова («Сказки странствий», «Рыжие ангелы», «И мой сурок со мной»), Юрий Серебрянский («Казахстанские сказки»).

Выделяются авторские «филологические» сказки, в которых ярко выражена именно писательская стратегия автора – профессионального филолога, знакомого с законами сложения сказки. Так, Нурсулу Шаймерденова, автор сказки «Первое путешествие Глоссика», – филолог, изучающий глоссы – толкования непонятных, малопонятных, неупотребительных слов и выражений, встречающихся в древних письменных текстах. Имя Глоссики и

название страны Глоссария образованы от этого научного термина. Герой сказки – малыш по имени Глоссик, который живет в двух мирах – в стране Глоссария и в Новом свете, перемещаясь из реальной жизни в мир книг. В этой сказке отчетливо выражены игровая атмосфера, интертекстуальная игра и авторская установка.

В её же сборнике «Мамины сказки: читаем и рисуем вместе», изданном в 2016 году, три сказки: «Delfi и солнышко», «Принцесса цветов», «Прекрасные птицы фламинго». Это философские и мифопоэтические повествования с ярко выраженной дидактической и нравственной доминантой. Так, «Прекрасные птицы фламинго» написана в жанре волшебной традиционной сказки о невинно гонимой девушке и злой мачехе. Мифологическую окраску придают мотивы превращения героев в птиц фламинго, появления соленого озера из слез героини. Сказка «Принцесса цветов» – о принцессе цветов Кызгалдак, о любви, об обычаях и культуре казахского народа, о легенде появления тюльпанов в мире. В сказках представлены казахские хронотопы (Астана, степь, Тенгиз-Кургальджинская долина, Кургальджино, лето 1830 г., Акмолинск, Шымкент), действуют боги – Аплах, Тенгри и Умай; люди – джигиты, девушки; растения – перекати-поле, тюльпаны; птицы – фламинго. В сказках разрабатываются мифологические мотивы и образы, предлагается этиологическое объяснение появления розовых фламинго – кызыл қаз, хранителей домашнего очага, воссоздаются национальные обряды: қыз-ұзату – проводы невесты из родного дома, дорожка из белой ткани – ақ жол, той – свадьба и другие.

Жанровая специфика книги филолога Елены Зейферт «Волшебное подземное царство Караганда, или Приключения Куата Мусатая» отличается ярко выраженной литературностью и интертекстуальностью. Сюжетно-композиционная структура сказочной повести соотносится с композицией народной волшебной сказки, герои которой проходят испытание и демонстрируют правильный тип поведения. Героиня сказочной повести Аруна проходит трудный путь от краеведческого музея до мемориала «Вечный огонь», чтобы спасти возлюбленного. Роллан Сейсенбаев отмечает, что «сказочный сюжет здесь тесно переплетён с этномифом, улицы современного города плавно переключаются с древней степью. Читатель попадает в художественный мир, где царит сказка, но остаётся реальной жизнь таинственной Караганды, её очертания. Такие умные и предельно честные книги очень нужны не только детям, но и всем нам» [8].

Детская книга Лили Калаус и Зиры Наурызбаевой «В поисках Золотой чаши. Приключения Бату и его друзей», написанная в соавторстве мифологом и прозаиком в жанре фэнтези с элементами экшн и детского детектива, рассказывает о приключениях современного городского мальчика Бату и его друзей. В тексте присутствует волшебно-сказочный и мифологический хронотоп. Герои современного города – мальчишки-школьники знакомятся с царевичем массагетов Аспарой и вместе с ним отправляются искать таинственно исчезнувшую в древности священную Золотую чашу мудрости и справедливости. В ходе поисков они встречают чудесных помощников, мифологических персонажей. Волшебная птица Самрук помогает детям преодолеть козни врагов-антагонистов. Неожиданные находки и потери, предательство и обретение друзей, самое главное, обретение самих себя – более взрослых, ответственных, смелых – ожидает героев книги.

В фольклорно-мифологической сказке Тони Шипулиной «Ведьма Страны Туманов» действуют герои славянской мифологии и фольклора – ведьма, чудесный кот, леший, полевая русалка Шишига, оборотень и другие демонологические персонажи. Сюжет выстроен по структуре волшебной сказки: героиня, девочка Юсинь, попадает в иной мир, в Страну Туманов, встречает там антагонистов и помощников (ведьму Урсулу, подземного жителя Межевика, похожего на котенка мальчика, Чердачника, Навью), проходит испытания и возвращается обратно, поскольку сделала правильный выбор. «Герои славянской мифологии присутствуют только в двух моих книгах. И они не каноничные. Я взяла, например, Шишигу, которая, согласно мифам, вообще-то существует исключительно в воде – под мостами или в камышах, и поселила её в пшеничном поле. При этом обрисовала Шишигу так, как мне вздумалось, а не так, как она описана в известных источниках. Я позволила себе своевольничать, потому что мой главный персонаж – современная девочка попала не в прошлое, не в Древнюю Русь, а в выдуманную мной Страну Туманов» [9].

Кроме волшебных фольклорно-мифологических сказок на литературной детской карте Казахстана появляются сказки с ярко выраженной познавательной составляющей (природоведческие, экологические). Так, в познавательных сказках Елены Клепиковой предлагаются

объяснительные мифы о появлении озера («Сказка о Мертвом озере»), в художественной форме рассказывается о борьбе плотины с селом («Сказке о плотине»).

Представители молодёжного крыла – Виктория Прохоренко и Альфия Макаримова – пишут сказки, ориентированные на детей младшего возраста. В 2015 году Альфия Макаримова и Виктория Прохоренко выпустили совместный сборник «Книжка в кармашек». Герои рассказов Альфии Макаримовой, своенки и чужонки, играют в войну «понарошку», в которой побеждают добро и разум.

В 2016 году в журнале «Дружба народов» опубликованы «Казахстанские сказки» прозаика Юрия Серебрянского («Ехал на черепахе», «Замок Кок-Тобе», «Король-изобретатель», «Пастухи-близнецы», «Балхаш», «Золотой орёл», «Куда ушло Аральское море?», «Яблоки», «Пагода (Предание острова Пулау Сабах)», «Добрые глаза»). «Казахстанские сказки» – интересное событие в нашей литературе. «Эти сказки – не совсем сказки. Эта философская быль, в которой всё родное и знакомое становится волшебным и непредсказуемым: замок Кок-Тобе строится рыцарями, алматинский художник катается на черепахе (вы сразу узнаете его), Аральское море отправляется на поиски своего отца-океана, а тибетейка пастуха превращается в дом для всей семьи» [4]. Несомненно, это авторские философские сказки, созданные с ориентацией на фольклор, на казахстанские легенды и предания, с использованием современных реалий – названий местности, лиц, ситуаций.

Таким образом, детская литературная сказка Казахстана отличается жанровой новизной, поиском новых стилевых тенденций и формированием современных форм репрезентации художественного текста. Литературные сказки создают авторы, имеющие филологическое или социально-гуманитарное образование. В данном случае срабатывает профессиональное знание архетипов мифа и фольклора, законов сложения сказки. «Память жанра» и ориентация на детскую субкультуру является основной доминантой в сказках, написанных авторами, пришедшими в детскую литературу из негуманитарных сфер деятельности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Детская литература в Казахстане: от дискуссий к решениям: коллективная монография / под общ. ред. д-ра филол. наук, проф. Н. Ж. Шаймерденовой. М.: ФЛИНТА: Наука, 2015.
2. Как живется авторам сказок для детей и взрослых // [Электронный ресурс]: forbes.kz/woman/skazochnyie_dengi_1
3. Сайт «Академия сказочных наук» // [Электронный ресурс]: teacher-almaty.clan.su/news/2011...
4. Рогожникова К. Лето с книгой: что пишут для детей казахстанские авторы» [Электронный ресурс]: ktk.kz/ru/blog/blog/78931
5. Овчинникова Л. В. Русская литературная сказка XX века. История, классификация, поэтика. М., 2003.
6. Маслова С. А. Художественный мир русской современной литературной сказки для детей: на материале сказок Э. Н. Успенского, А. А. Усачева, Л. Е. Улицкой: Дис. ... канд. филол. наук. Москва, 2014.
7. Липовецкий М. Н. Поэтика литературной сказки (на материале русской литературы 1920–1980-х годов). Свердловск, 1992.
8. Сейсенбаев Р. Сказочная книга Елены Зейферт // [Электронный ресурс]: inf.by/gomel_lib/720
9. Ланской Г. Тоня Шипулина: «Боюсь, что казахская язычному ребёнку не прочитать «Гарри Поттера» // [Электронный ресурс]: informburo.kz/interview/tonya

